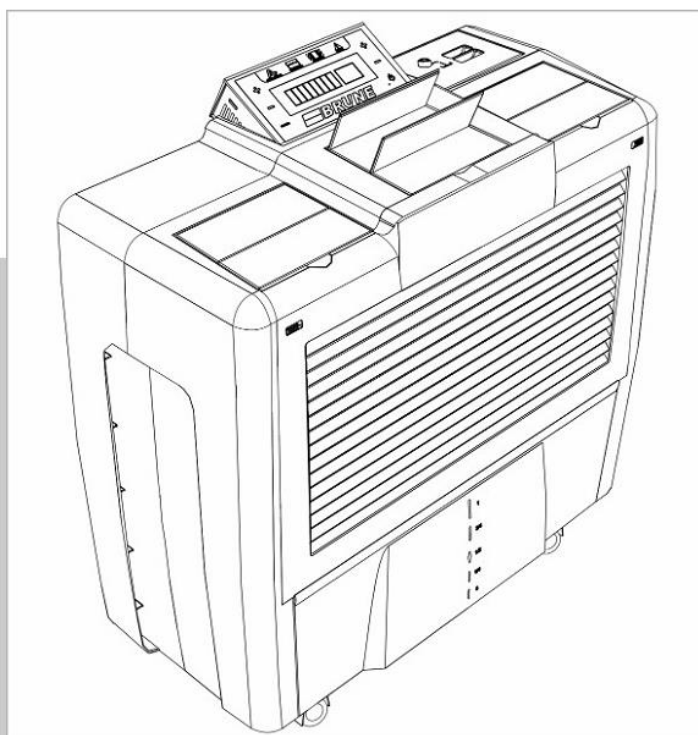


INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nawilżacz ewaporacyjny

BRUNE B 280



BRUNE

Brune
Luftbefeuchtung Proklima GmbH
Schwarzacher Straße 13
74858 Aglasterhausen
Germany

Telefon : +49 6262 5454

Fax: +49 6262 3255

email: mail@brune.info

Internet: www.brune.info

Tłumaczenie na podstawie oryginalnej instrukcji obsługi.

Prok-25960-DE, 1, en_GB wykonane przez UNI-LUX Sp.z o.o.

Warszawa 2017

(Wszystkie prawa zastrzeżone)

Użycie i zachowanie instrukcji obsługi

Należy przeczytać bardzo dokładnie instrukcję obsługi ewaporacyjnego nawilżacza Brune B280. Nieprzestrzeganie zasad opisanych w instrukcji może spowodować urazy ciała, uszkodzenia nawilżacza i miejsca, w którym urządzenie zostało zainstalowane. Jeżeli zapoznałeś się z instrukcją obsługi, zachowaj ją w bezpiecznym miejscu w pobliżu nawilżacza. Jeśli nawilżacz zostanie przekazany w ręce osoby trzeciej, należy upewnić się, że posiada instrukcję obsługi. Ilustracje zamieszczone w instrukcji są rysunkami poglądowymi, mogą różnić się od aktualnej wersji nawilżacza.

Informacje dotyczące włączania urządzenia

Podstawowym warunkiem bezpiecznej pracy nawilżacza jest przestrzeganie zasad bezpieczeństwa i obsługi opisanych w instrukcji obsługi. W celu uruchomienia nawilżacza należy urządzenie podłączyć do zasilania i napełnić zbiornik wodą (rozdział 3.3 Uruchamianie nawilżacza). Opcjonalne podłączenie stałego przyłącza wody do sieci wodociągowej musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego technika.

Informacje o oczyszczeniu i pielęgnacji nawilżacza

Aby zapewnić optymalne działanie, należy czyścić filtr ewaporacyjny i wymieniać regularnie. Aby zapobiec występowaniu bakterii należy regularnie wymieniać wodę. Zmiana wody i czyszczenie zbiornika wody i wewnętrznych ścianek urządzenia szczegółowo opisano w rozdziale 4 „Czyszczenie i konserwacja”.

Akcesoria

Opcjonalne wyposażenie i dodatki do nawilżacza Brune B280 są dostępne u producenta: Brune Luftbefeuchtung Proklima GmbH.

- Wąż ciśnieniowy z Aquastop
- Zbiorniczek (miska) zabezpieczający
- Waterfresh (uzdatniacz wody)
- Odkamieniacz
- Filtr czyszczący
- Filtr ewaporacyjny
- Lampa UV
- System zdalnego sterowania.

Ochrona praw autorskich

Treść instrukcji jest chroniona prawami autorskimi. Użycie instrukcji jest dozwolone tylko w zakresie korzystania z urządzenia. Jakiegokolwiek użycie instrukcji poza jej celem bez zgody Brune Luftbefeuchtung Proklima GmbH jest zabronione.

Obsługa klienta

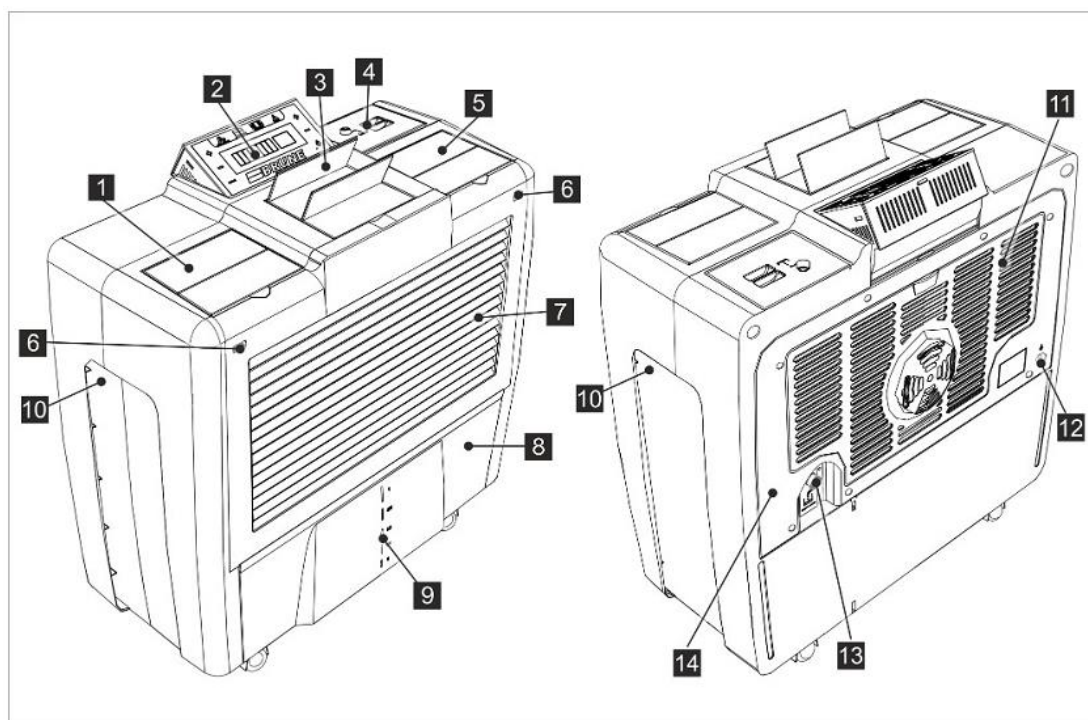
Adres:
Brune Luftbefeuchtung Proklima GmbH
Schwarzacher Straße 13
74858 Aglasterhausen
Niemcy
Telefon: +49 6262 5454
E-mail mail@brune.infoobsługa klienta

Spis treści:

1. Opis produktu
 - 1.1 Przegląd nawilżacza
 - 1.2 Opis panelu sterowania i poszczególnych elementów
 - 1.3 Dane techniczne
2. Bezpieczeństwo
 - 2.1 Opis skrótów
 - 2.2 Przeznaczenie
 - 2.3 Niebezpieczeństwo
 - 2.4 Ochrona środowiska
3. Transport i włączanie urządzenia
 - 3.1 Transport i ustawienia urządzenia
 - 3.2 Przygotowywanie nawilżacza do pracy
 - 3.3 Uruchomienie nawilżacza
 - 3.4 Uruchomienie dodatkowych czujników (akcesoria opcjonalne)
 - 3.5 Kodowanie nawilżacza
4. Czyszczenie i pielęgnacja
 - 4.1 Konserwacja
 - 4.2 Otwieranie i zamykanie przedniej obudowy
 - 4.3 Wymiana wody i czyszczenie zbiornika
 - 4.4 Wymiana filtra ewaporacyjnego
 - 4.5 Wymiana filtra czyszczącego
 - 4.6 Wymiana lampy UV (akcesoria opcjonalne)
5. Rozwiązywanie problemów
6. Utylizacja

Opis produktu

1.1 Rysunek poglądowy nawilzacza



(Rys. 1: Opis części)

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Klapki wentylacyjne | 9. Wskaźnik poziomu wody |
| 2. Panel sterujący | 10. Uchwyt do podnoszenia |
| 3. Klapki wentylacyjne | 11. Kratki wlotowe powietrza |
| 4. Klapka do napełniania wodą | 12. Gniazdo do przyłączenia zasilania |
| 5. Klapka wentylacyjna | sieciowego |
| 6. Zacisk blokujący kratki | 13. Gniazdo stałego doprowadzenia wody |
| 7. Kratki wylotowe powietrza | 14. Tylna obudowa nawilzacza |
| 8. Zbiornik wody | |

Zasada działania nawilzacza

Nawilżacz pracuje na zasadzie naturalnego odparowania. Bęben z filtrem ewaporacyjnym obraca się w pojemniku na wodę i tym samym podnosi poziom wilgotności. Powietrze przepływa przez filtr czyszczący (wlotowy) i filtr ewaporacyjny. Powietrze jest zasysane do wnętrza nawilzacza poprzez filtr wlotowy, który oczyszcza zgrubnie powietrze z kurzu i mniejszych zanieczyszczeń. Następnie powietrze jest poddawane antybakteryjnemu działaniu promieniowania UV (wyposażenie opcjonalne). Oczyszczone powietrze trafia na wkład/filtr ewaporacyjny o bardzo dużej powierzchni odparowania, gdzie ponownie ulega oczyszczeniu na filtrze a jednocześnie jest nawilżone. Tak oczyszczone i odpowiednio nawilżone powietrze trafia z powrotem do pomieszczenia. Poziom nawilżenia (czyli poziom wilgotności względnej %RH) jest kontrolowany przez elektroniczny higrostat urządzenia.

1.2 Opis panelu sterowania i poszczególnych elementów

Działanie



(Rys. 2: Panel sterujący)

Elementy panelu:

Symbol	Funkcja	Obsługa
	FAN + (wentylator +)	Podwyższanie pracy wentylatora
	FAN – (wentylator -)	Zmniejszanie pracy wentylatora. Najniższy poziom załącza przy trybie automatycznym
	IONIZER (jonizowanie)	Włączanie/Wyłączanie jonizacji powietrza
	HUMIDITY + (wilgotność +)	Zwiększanie wartości docelowej nawilżania
	HUMIDITY – (wilgotność -)	Zmniejszanie wartości docelowej nawilżania
	STANDBY (gotowość, działanie)	Włączanie urządzenia Wyłączenie urządzenia w trybie Standby świeci się czerwona lampka LED

Opis produktu

Dane techniczne

Elementy wyświetlacza

Symbol	Funkcja	Wyświetlacz
	AUTO MODE (tryb automatyczny)	Czerwony: Włączony tryb automatyczny => rozdział Automatyczny tryb wentylatora.
	ERROR (błąd)	Czerwony: Błąd => rozdział „rozwiązywanie błędów”.
	IONIZER ON (jonizacja jest włączona)	Czerwony: Tryb jonizacji jest włączony. Włączanie i wyłączanie jonizacji szczegółowo jest opisane w dalszych rozdziałach.
	Zbiornik wody	Czerwony: Zbiornik jest pusty => napełnij zbiornik (opis szczegółowy w rozdz. napełnianie wodą) Zielony: zbiornik jest pełny. Zatrzymać napełnianie. Nie świeci: Uzupełnić wodą do zaświecenia się zielonej kontrolki,
	Prędkość wentylatora	Wyświetlanie ustawień poziomu prędkości wentylatora
	Poziom wilgotności powietrza %	Aktualna wilgotność względna
	Poziom wilgotności powietrza % z równoczesnym naciśnięciem przycisku Humidity (+) lub Humidity (-)	Wybór poziomu wilgotności względnej
	Poziom wilgotności % z równoczesnym wyświetleniem błędu (ERROR)	Należy przejść do tabeli rozwiązań błędów.

Dane techniczne

Opis	Wartość	Jednostka
Waga	14	Kg
Szerokość	645	mm
Wysokość	665	mm
Głębokość	295	mm
Pojemność zbiornika	25	L
Zasilanie	100-240	V
Częstotliwość	50-60	Hz
Pobór mocy	45	W
Wejście DC napięcie	24	V
Wejście DC, prąd	2,5	A
Maksymalne ciśnienie hydrauliczne ze złączem wody	8	Bar
Przepływ powietrza	Max 500	m³/h

Warunki pracy nawilzacza

Dane	Wartość	Jednostka
Wydajność nawilżania	Max 1,3	l/h
Głośność pracy	32-44	dB(A)

Dane	Wartość	Jednostka
Temperatura	10-40	°C
Wydajność nawilżania	15-80	%

2 Bezpieczeństwo

2.1 Oznaczenia symboli zawartych w niniejszej instrukcji obsługi

Zasady bezpieczeństwa

Instrukcje bezpieczeństwa zostały zaznaczone specjalnymi symbolami w niniejszej instrukcji obsługi. Symbole wyrażają stopień zagrożenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ten symbol wskazuje na niebezpieczną sytuację, która w konsekwencji może spowodować śmierć lub ciężkie uszkodzenia ciała w wyniku niezastosowania się do uwagi zawartej pod symbolem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem!

Ta kombinacja symboli opisuje niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub ciężkie uszkodzenie ciała na skutek porażenia prądem, jeśli nie zastosuje się do zasad.

OSTRZEŻENIE!

To połączenie symbolu oraz słownego ostrzeżenia, wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała w przypadku niezastosowania się do zasad opisanych w tym punkcie.

INFORMACJA!

To połączenie symbolu oraz słownego ostrzeżenia informuje o niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować szkody materialne lub środowiskowe jeśli użytkownik nie dostosuje się do tej uwagi.

2.2 Zastosowanie urządzenia

Nawilżacz ewaporacyjny Brune B280 jest przeznaczony do nawilżania i oczyszczania powietrza.

Stosowanie urządzenia zgodnie z przeznaczeniem obejmuje również przestrzeganie wszystkich zasad opisanych w instrukcji.

Każda ingerencja w urządzenie wykraczająca poza zastosowanie urządzenia jest niezgodna z jego przeznaczeniem.

Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem:

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wynikające ze stosowania niezgodnego z przeznaczeniem! Stosowanie nawilżacza ewaporacyjnego B280 niezgodnie z jego przeznaczeniem może prowadzić do sytuacji niebezpiecznych lub do uszkodzenia urządzenia i wyposażenia.

- Napełniać zbiornik tylko zwykłą wodą z kranu o temperaturze max. 30°C lub wodą uzdatnioną.
- Nie należy stosować substancji zapachowych i aromatycznych
- Nie należy stosować olejków zapachowych ani łatwopalnych cieczy
- Nigdy nie przykrywać urządzenia
- Nie wolno stawiać na urządzeniu przedmiotów, dotyczy to w szczególności sprzętu elektrycznego lub pojemników zawierających ciecz.
- Nie wolno wspinać się lub siadać na urządzeniu
- Nie wolno transportować urządzenia z innymi przedmiotami w środku
- Nie należy używać nawilżacza w pomieszczeniach gdzie powietrze zawiera kurz, chemikalia lub drobnoustroje.

2.3 Niebezpieczeństwo

Nawilżacz został zaprojektowany zgodnie z obecnie obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa. Jednak pozostawienie urządzenia bez nadzoru może spowodować zagrożenia lub niebezpieczeństwa. W następnym rozdziale opisano ewentualne ryzyka wynikające z niezachowania ostrożności.

Podłączenie do sieci elektrycznej.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem! Bezpośrednie zagrożenie dla życia stanowią elementy elektryczne przekazujące zasilanie. Uszkodzenie elementów izolacyjnych lub poszczególnych komponentów może stanowić zagrożenie dla życia.

- Urządzenie należy trzymać z dala od elementów przewodzących prąd elektryczny. W przeciwnym razie może dojść do zwarcia.
- Zawsze należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej przed czyszczeniem lub usuwaniem usterek.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie
- Nie wolno kierować otworów wylotowych w kierunku urządzeń elektrycznych lub gniazdka.
- Nigdy nie dotykaj przewodu elektrycznego mokrymi rękoma. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka należy trzymać za wtyczkę, a nie kabel.
- Kabel zasilający nie może być narażony na kontakt ze źródłami ciepła, wilgoci, z olejem, ostrymi przedmiotami lub ostrymi narożnikami.

Poszczególne grupy użytkowników, osoby dorosłe i dzieci

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo dla osób dorosłych i dzieci. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej zdolności. Nawilżacz może być użytkowany przez osoby posiadające doświadczenie i wiedzę na temat pracy urządzenia.

- Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się w pobliżu nawilżacza.
- Opakowania nie mogą być wykorzystywane do zabawy, mogą spowodować uduszenie.
- Baterie należy trzymać z dala od dzieci.

Niewystarczające wyczyszczenie urządzenia

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie dla zdrowia wynikające z nieodpowiedniego czyszczenia może być spowodowane zaleganiem bakterii i zarazków.

- Należy wymieniać filtr co 3 miesiące.
- Należy bezwzględnie przestrzegać zasad opisanych w instrukcji, dotyczących również przedziałów czasowych wymiany filtrów i konserwacji.
- Szczegółowy opis wymiany filtrów, czyszczenia i konserwacji znajduje się w rozdziale "czyszczenie i konserwacja".
- W przypadku dużego zanieczyszczenia powietrza w pomieszczeniu lub wody przedziały czasowe wymiany filtrów i konserwacji należy odpowiednio skrócić.

Nadmierne nawilżanie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie dla zdrowia przed nadmiernym nawilżaniem!
Nadmiernie nawilżone powietrze sprzyja powstawaniu szkodliwych dla zdrowia grzybów i bakterii.

- Nie należy przekraczać zalecanego poziomu wilgotności w pomieszczeniach mieszkalnych (50-60 %).
- Aby zapobiec wystąpieniu zagrożeń zdrowia, osoby z astmą, chorobami układu oddechowego lub infekcją płuc powinny użyć nawilżacza uprzednio skonsultować z lekarzem.
- Nie wolno umieszczać w pobliżu nawilżacza urządzeń absorbujących wodę, tapeta, zasłona lub dywan.

Lampa UV

OSTRZEŻENIE!

Może wystąpić zagrożenie wynikające z kontaktu z rtęcią występującą w lampie UV!

Podczas transportu, niewłaściwego zastosowania lub podnoszenia, rtęć może wydobyć się z lampy UV. Kontakt z rtęcią może prowadzić do ciężkiego zatrucia, podrażnienia skóry i oczu.

- Należy obchodzić się bardzo ostrożnie z lampą UV zawierającą rtęć.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń wynikające z powodu promieniowania UV (ultrafioletowego)!

Drażniące światło UV może prowadzić do uszkodzeń oczu i podrażnienia skóry.

- Przed przystąpieniem do wymiany lampy UV należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Nie wolno patrzeć na włączoną lampę UV.
- W przypadku prześwietlenia oczu lampą UV, należy zakryć oczy szerokim nieprzezroczystym bandażem i zabrać osobę poszkodowaną do poradni okulistycznej.

Baterie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie wynikające z nieodpowiedniej instalacji baterii!

Jeżeli baterie są nieprawidłowo włożone, lub nieprawidłowo obsługiwane może wystąpić niebezpieczeństwo, wybuch baterii lub wyciek szkodliwej dla zdrowia cieczy. Ciecz może powodować oparzenia gdy wejdzie w kontakt ze skórą, ciężkie zatrucie po połknięciu, a w przypadku kontaktu z oczami oślepienie.

- Nie wolno ładować baterii
- Nie wolno złączać dodatnich i ujemnych styków baterii.
- Nie wolno narażać baterii na bezpośrednie działania wilgoci (deszcz, słona woda lub inne ciecze). Niezależnie od okoliczności nie wolno używać wilgotnych lub mokrych baterii.
- Nie wolno używać ani przechowywać baterii w miejscach, zagrożonych wybuchem lub wysokimi skokami temperatur.
- Nie wolno lutować, naprawiać, adaptować, demontować lub zmieniać kształtu baterii
- Zawsze należy trzymać z baterie z dala od niepowołanych osób
- Aby uniknąć przegrzania baterii, wycieku cieczy lub wybuchu nie wolno narażać akumulatorów na ciężkie drżenie, wysokie

obciążenia wagi lub innych szkodliwe działania. Ciecz, która może wypłynąć z baterii jest łatwopalna.

Bezpieczeństwo Ochrona środowiska

- W przypadku kontaktu z oczami, należy przemywać oczy czystą wodą przez 15 minut, również pod powieką.
- Nie trzeć, nakierować strumień wody na oko. Natychmiast zasięgnąć porady medycznej. Należy unikać kontaktu ze skórą, należy przemyć powierzchnię skóry wodą z mydłem.

Niewłaściwe miejsce montażu

UWAGA!

Możliwość wystąpienia niebezpieczeństwa lub uszkodzenia materiału z powodu nieprawidłowego ustawienia urządzenia.

- Nawilżacz należy ustawić w miejscu gdzie nie wystąpi uszkodzenie z powodu zbyt dużej wilgoci.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu przedmiotów, które absorbują wodę- dywan, tapeta, zasłony.

2.4 Ochrona środowiska

UWAGA!

Mogą wstąpić zagrożenia dla środowiska wynikające z niewłaściwego użytkowania materiałów niebezpiecznych dla środowiska! Poważne zagrożenie może wyniknąć zwłaszcza w wyniku niewłaściwej utylizacji.

- Należy zawsze przestrzegać, informacji zamieszczonych poniżej na temat rozpatrywania i utylizacji odpadów.

Zostały użyte następujące substancje, które nieodpowiednio zutylizowane mogą szkodzić środowisku:

Baterie:

Zawierają ciężkie, trujące metale. Powinny być składowane w specjalnych miejscach utylizacji odpadów lub gromadzone w komunalnych punktach utylizacji przez wyspecjalizowane firmy.

Lampa UV:

Lampa UV to odpad, niebezpieczny ze względu na dużą zawartość rtęci. Lampa nie może być wyrzucana ze wszystkimi odpadami. Utylizacji musi odbyć się przez certyfikowany zakład odpadów i utylizacji.

3 Transport i włączanie urządzenia

3.1 Transport i montaż

Instalacja i dobór lokalizacji

- Należy wybrać miejsce do zamieszczenia nawilżacza, odporne na wilgoć o solidnej podstawie.
- Należy upewnić się że cyrkulacja powietrza jest prawidłowa, a wlot i wylot powietrza nie są zasłonięte.
- Odległość od innych przedmiotów musi zawierać minimum 10cm- boki i co najmniej 20cm wysokości.
- Aby zapewnić optymalną pracę urządzenia, należy ułożyć nawilżacz w pobliżu źródeł ciepła. Temperatura nie może przekroczyć 50°C.

W przypadku zastosowania tacy bezpieczeństwa musi ona stać na wodoodpornej powierzchni.

Przestawianie urządzenia



(Rys. nr 3: przestawianie nawilżacza)

UWAGA!

Należy ostrożnie przestawiać nawilżacz, gdyż może wycieć woda, a w efekcie prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub podłoża.

- Jeżeli to możliwe urządzenie można przesunąć wzdłuż jego osi. (rysunek nr 3)
- Przed zmianą położenia nawilżacza należy opróżnić zbiornik na wodę.

Nawilżacz posiada cztery koła jezdne, jeżeli urządzenie ma być przesunięte należy urządzenie pociągnąć lub popchnąć.

Podnoszenie nawilżacza:

OSTRZEŻENIE!

Podnoszenie nawilżacz jest niebezpieczne!

- Przed zmianą położenia nawilżacza, zawsze należy opróżnić zbiornik wody.
- Urządzenie należy podnosić oburącz.

3.2 Przygotowywanie urządzenia do pracy

Włączanie nawilżacza i przygotowanie do pracy.



(Rys. 4: Podłączanie kabla zasilającego)

1. Sprawdzić czy kabel sieciowy nie jest uszkodzony.

USZKODZONY KABEL!

Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez wykwalifikowanego technika. Należy zgłosić się do autoryzowanego serwisu.

2. Należy włączyć wtyczkę do gniazda przyłączeniowego w nawilżaczu (rysunek nr 4/1).
3. Włączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.

Napełnianie zbiornika wody



(Rys. 5.)

1. Otwórz klapkę do nalewania wody (Rys. 5)
2. Napełnij wodą aż wskaźnik WATER TANK zaświeci się na zielono
3. Zamknij klapkę

UWAGA!

W czasie napełniania wodą należy uważać, aby nie uszkodzić innych materiałów wodą.

Należy ostrożnie napełniać zbiornik wodą aby nie wyciekła poza krawędzie zbiornika. Napełnić zbiornik do momentu, aż kontrolka WATERTANK zaświeci na zielono.

Waterfresh uzdatniacz do wody (opcja)

Zbiornik wody może być uzupełniony wodą wraz z środkiem Waterfresh, w celu zmniejszenia nagromadzonych w wodzie bakterii, glonów i zwapnień. Należy przestrzegać informacji zawartych na opakowaniu Waterfresh dotyczących dawkowania. Waterfresh można zakupić w sklepie, nr zamówienia:

- butelka 1l: 9020
- kanister 5l: 9022

UWAGA!

Szkodliwość dla środowiska ze względu na biocydy!

Biocydy zawarte w Waterfresh są szkodliwe w dużych ilościach dla naturalnego środowiska.

- Należy rozważyć stosować środki zawierające biocydy.
- Należy uzyskać informacje na temat stosowania i utylizacji odpadów przez firmy certyfikowane lub lokalne miejsca utylizacji.
- Zawsze należy czytać informacje na etykiecie przed użyciem produktu.

Stałe przyłącze wody (wyposażenie opcjonalne)

Jako alternatywny sposób napełniania zbiornika, można wykorzystać stałe przyłącze przez podłączenie do sieci wodociągowej. Zawór powinien podłączyć wykwalifikowany hydraulik.

Dodatkowe zabezpieczenia

W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia szkód materialnych, zaleca się:

- Użyć tacy bezpieczeństwa
- Wąż ciśnieniowy powinien posiadać AquaStop

3.3 Uruchamianie nawilzacza

Włączanie nawilzacza

- Nacisnąć przycisk STANDBY.
- urządzenie jest włączone.

Gotowość do pracy:

- Nacisnąć przycisk STANDBY
- Nawilżacz jest gotowy do pracy, w trybie gotowości kontrolka LED świeci na czerwono

Wyłączanie:

Nawilżacz należy wyłączyć w celu przystąpienia do konserwacji, lub w przypadku gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas:

- Wyciągnąć wtyczkę
- Nawilżacz jest wyłączony

Nadmierne nawilżanie

OSTRZEŻENIE!

Zbyt duże nawilżenie powietrza może spowodować zagrożenie dla zdrowia! Nadmiernie nawilżone powietrze może przyczyniać

się do rozwoju pleśni i zarasków, również szkodliwych dla zdrowia.

Uruchamianie nawilżacza

- W pomieszczeniu mieszkalnym nie wolno przekraczać zalecanego poziomu wilgotności między 50 a 60%.

Ustawianie wilgotności względnej

Wartość docelową można ustawić w zakresie od 30% do 90 %.

- Dogodną wilgotność należy ustawić przyciskami Humidity (wilgotność) „+” i Humidity (wilgotność) „-”
- Poziom wybranej wilgotności wskazuje cyfrowy wyświetlacz.

Ustawienia prędkości wentylatora

Przepływ powietrza wraz z wydajnością nawilżacza ustawia się za pomocą prędkości obrotowej wentylatora. W dużych pomieszczeniach należy wybrać wyższy poziom.

- Prędkość pracy wentylatora ustawiamy za pomocą przycisku FAN „+” (wentylator) i FAN „-” (wentylator).
- Poziom aktywności pracy wentylatora wskazuje wyświetlacz.
- Nawilżacz pracuje przy wybranym poziomie wentylatora do momentu osiągnięcia docelowego poziomu wilgotności.

Tryb automatyczny wentylatora

W tym trybie, nawilżacz automatycznie reguluje prędkość wentylatora do osiągnięcia zadanego poziomu wilgotności.

1. Należy wybrać dogodny poziom wilgotności przyciskiem Humidity (wilgotność) „+” lub Humidity „-” (wilgotność).
 2. Przycisnąć i przytrzymać przycisk FAN (-) (wentylator) do momentu włączenia się kontrolki przycisku AUTO MODE (praca automatyczna).
- Tryb automatyczny został włączony.

Blokada przycisku ON/OFF włączania i wyłączenia nawilżacza

Aby włączyć blokadę, należy równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski Humidity (wilgotność) „+” i Humidity „-” (wilgotność) do momentu zaświecenia się jednokrotnie kontrolki.

- Blokada przycisku jest aktywna.

Aby wyłączyć blokadę należy postępować tak samo, przycisnąć równocześnie Humidity (wilgotność) „+” i Humidity „-”

(wilgotność) do momentu zaświecenia się jednokrotnie kontrolki.

- Blokada przycisku jest wyłączona.

Włączanie i wyłączanie ON/OFF jonizacji powietrza

Jonizacja oczyszcza powietrze w pomieszczeniu. Jony występują naturalnie jako dodatnio lub ujemnie naładowane cząstki. Stężenie jonów i stosunek jonów dodatnio i ujemnie naładowanych mają decydujące znaczenie dla jakości powietrza. Zanieczyszczone powietrze posiada niską zawartość jonów ujemnych. Dzięki jonizacji, ujemnie jony są emitowane do atmosfery, następnie łączą się z cząstkami pyłu, tworząc tak zwane klastry, które osiadają na filtrach powietrza.

- Aby włączyć funkcję jonizacji, należy nacisnąć przycisk IONIZER - (jonizacja).
- Funkcja jonizacji jest włączona. Wyświetlacz wskazuje włączoną funkcję.
- Aby wyłączyć funkcję jonizacji, należy nacisnąć przycisk IONIZER - (jonizacja).
- Funkcja jonizacji jest wyłączony. Na wyświetlaczu kontrolka IONIZER ON (jonizacja włączona) gaśnie.

Klapy wentylacyjne



- Aby zwiększyć wydajność nawilżania w pomieszczeniu, należy otworzyć klapy wentylacyjne znajdujące się na górnej powierzchni urządzenia (Rysunek 6).

Funkcja nawilżania jest również zagwarantowana gdy klapy wentylacyjne są zamknięte.

(Rys. 6: Otwarte klapy wentylacyjne)

3.4 Uruchamianie zewnętrznego czujnika poziomu wilgotności (akcesorium opcjonalne)

Pomiar wilgotności

System czujnika zewnętrznego mierzy poziom wilgotności w pomieszczeniu, po czym transmituje dane drogą radiową do nawilżacza. Pozwala to na dokładny pomiar i wykluczenie ewentualnych różnic, jakie mogą wstąpić z powodu podwyższonego poziomu wilgotności w bezpośredniej bliskości urządzenia.

Zainstalowanie dodatkowego czujnika wilgotności zalecane jest w przypadku, gdy potrzebujemy precyzyjnej kontroli nawilżania.

Uruchamianie systemu zdalnego czujnika (akcesoria opcjonalne)

Uruchomienie czujnika zdalnego sterowania



(Rys. 7: Otwieranie pokrywki czujnika)



(Rys. 8: Wymiana baterii)

1. Ostrożnie unieś i zdejmij pokrywę czujnika za pomocą małego śrubokręta. (rysunek nr 7)

2. Włóż dołączone baterie AA 1,5 V, tak jak przedstawia rysunek poglądowy(rys. 8/1). Bieguny dodatnie i ujemne oznaczone są na obwodzie baterii, prawidłowo włożone są wtedy kiedy bieguny odpowiadają miejscom oznaczenia.



(Rys. 9: Sprawdzanie funkcjonalności)

3. Należy sprawdzić funkcjonalność systemu zdalnego czujnika. Należy nacisnąć czarny przycisk (rysunek 9/1)

- Jeśli dioda LED (rysunek 9/2) zabłyśnie, czujnik zdalnego sterowania jest gotowy do pracy. Jeżeli zdalny czujnik emituje krótki sygnał dźwiękowy w regularnych odstępach należy wymienić baterie.

Sposoby kodowania

Nawilżacz i system zdalnego czujnika są skoordynowane za pomocą kodu. Urządzenie posiadają wstępne kodowanie już w czasie produkcji.

W przypadku gdy dwa(lub więcej) urządzenia pracują blisko siebie (w odległości 0-30m), konieczne będzie różne kodowanie.

Jeżeli w pomieszczeniu znajdują się urządzenia w bliskiej odległości:

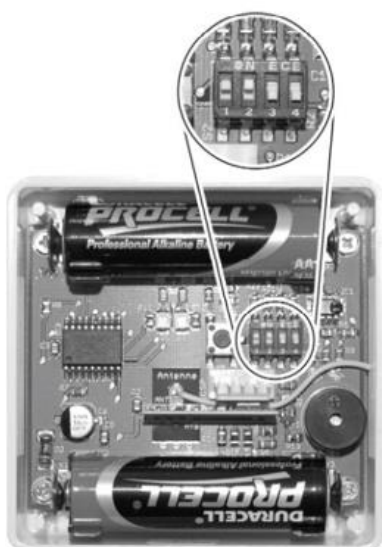
- Wiele urządzeń jest sterowanych przez jeden czujnik- wszystkie urządzenia muszą mieć to samo kodowanie.
- Każde urządzenie jest sterowane za pomocą oddzielnego czujnika. Wszystkie urządzenia muszą mieć inne kodowania.

Kodowanie zdalnego czujnika:

Suwaki do kodowania znajdują się na płytkach elektronicznych w nawilżaczu i w czujniku zdalnego sterowania. Każdy suwak posiada dwie pozycje: na górze i na dole. Istnieje 16 różnych sposobów kodowania nawilżacza.

Kodowanie nawilżacza wraz z systemem zdalnych czujników musi się dokładnie zgadzać, w innym przypadku nie gwarantuje się prawidłowego działania.

Kodowanie zdalnego czujnika

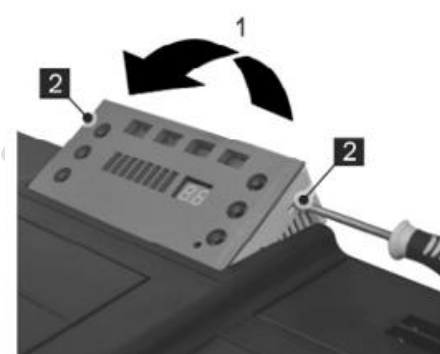


(Rys: 10)

Uwaga!

1. Możliwość wystąpienia szkód materialnych z powodu zwarcia!
 - Do przesuwania suwaków nie wolno używać metalowych obiektów
2. Zatwierdź kodowanie małym czarnym przyciskiem.
3. Zamknij pokrywę zdalnego sterowania.

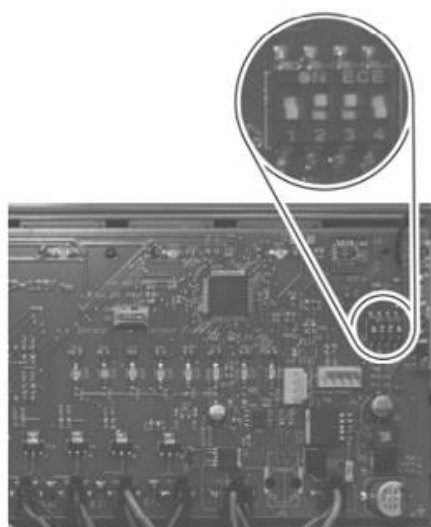
3.5 Kodowanie nawilżacza



(Rys. 11: Otwieranie panelu sterowania)

1. Wyłączyć nawilżacz, wyjąć wtyczkę z gniazdka.
2. Odchylić panel sterowania (rysunek 11/1).
3. Zwolnić zaczepty mocujące po obu stronach za pomocą śrubokręta (Rysunek 11/2).
4. **UWAGA!**
Elektronika panelu sterowania jest bardzo wrażliwa. Nie należy dotykać elementów elektronicznych, aby ich nie uszkodzić.

Otwieranie panelu sterowania.



(Rys. 12: Kodowanie nawilzacza)

UWAGA!

5. Możliwość spowodowania szkód z powodu porażenia prądem!

- Nie wolno używać materiałów metalowych do kodowania nawilzacza.

Kodowanie nawilzacza (Rysunek 12). Należy ostrożnie przesunąć suwak znajdujący się na płytce, na tą samą pozycję jak w zdalnym czujniku, nie używając metalowych przedmiotów.

6. Zamknąć panel sterowania
7. Włożyć przewód do gniazdka
8. Sprawdzić funkcjonowanie systemu. Delikatnie chuchnąć na czujnik.
 - Zmianę poziomu wilgotności wskaże wyświetlacz. Nawilżacz jest gotowy do pracy. Jeżeli poziom wilgotności nie zmienia się, należy wymienić baterie.

4. Czyszczenie i konserwacja

4.1 Tablica wskazówek konserwacji

Lampa UV

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń w wyniku napromieniowania lampą UV!

Drażniące światło UV może powodować podrażnienia oczu i skóry.

Części ruchome

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo zranienia poprzez ruchome części nawilżacza!

Obracający się wentylator może spowodować obrażenia rąk.

Prace konserwacyjne:

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od sieci zasilającej. Częstotliwość prac konserwacyjnych jest zależna od jakości wody i powietrza w miejscu instalacji. W stosownych przypadkach, należy przestrzegać zalecanych odstępów czasu.

Przedział czasowy	Prace konserwacyjne
Raz na miesiąc	Zmień wodę i oczyść zbiornik (rozdział 4.3 „Zmiana wody i czyszczenie zbiornika”).
	Oczyść wewnętrzne, ścianki wilgotną ściereczką (rozdział 4.3 „Wymiana wody i czyszczenie zbiornika”).
	Sprawdzać wzrokowo działanie lampy.
Co 3 miesiące	Wymienić filtr ewaporacyjny (rozdział 4.4 „Wymiana filtra”).
	Wymienić filtr czyszczący (rozdział 4.5 „Wymiana filtra czyszczącego”).
Co 6 miesięcy	Sprawdzanie stałego przyłącza wody: Należy przeprowadzać kontrolę wzrokową zaworu przyłączeniowego wody. Usunąć wszelkie zanieczyszczenia. W przypadku znacznego zabrudzenia zaworu, należy wymienić go w autoryzowanym serwisie.

Raz do roku	Oczyszczyć dokładnie urządzenie z kamienia (rozdział 4.3 „Wymiana wody i czyszczenie zbiornika”).
-------------	---

4.3 Otwieranie i zamykanie przedniej obudowy

Należy otworzyć przednią obudowę, aby przejść do prac konserwacyjnych.

- Wymiana wody
- Czyszczenie zbiornika
- Czyszczenie ścianek wewnętrznych zbiornika
- Wymiana filtra ewaporacyjnego

Otwieranie przedniej kłapy



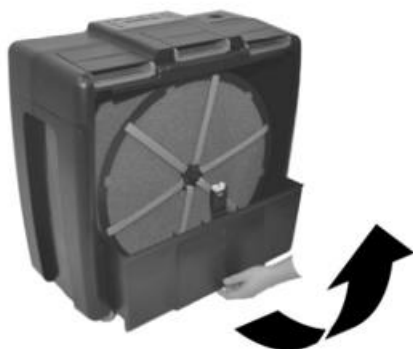
(Rys. 13: Zwolnienie blokady)

1. Przekręcić obie blokady do środka (Rysunek 13/1)



2. Zdjąć kratkę wylotową powietrza (Rysunek 14)

(Rys. 14: zdejmowanie kratki wylotowej powietrza)



3. UWAGA!

Niebezpieczeństwo przewrócenia się nawilzacza!

Należy ostrożnie zdejmować obudowę, ponieważ może wycieć skroplona woda z kratki.

- podczas wyciągania zbiornika wody, upewnić się że urządzenie się nie przewróci.

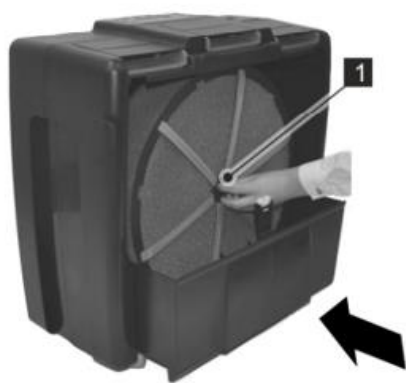
Należy podnieść zbiornik od dołu i wyciągnąć go wraz z bębniem, przyciągając do siebie (rys. 15).

(Rys. 15: Wyciąganie zbiornika i bębna z filtrem)



1. Umieścić bęben filtra w zbiorniku wody (Rys. 16)

(Rys. 16 Umieszczenie bębna w zbiorniku wody)



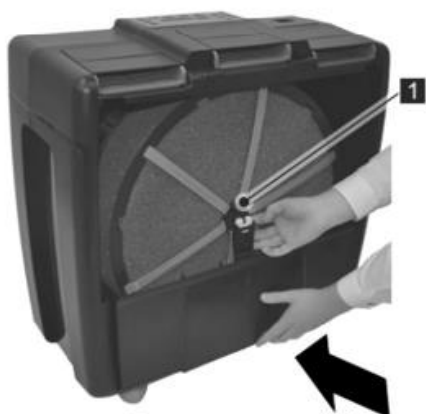
2. UWAGA! Niebezpieczeństwo przewrócenia się urządzenia!

Należy ostrożnie wkładać bęben, aby uniknąć wycieku wody.

- Szczególnie należy uważać podczas wkładania zbiornika do urządzenia, aby nie przewrócić nawilzacza.

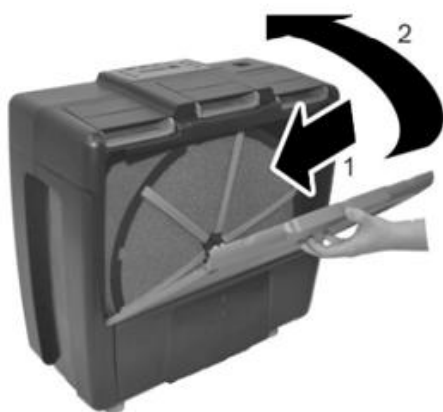
Należy wsunąć zbiornik wody do nawilzacza, jednocześnie wsuwając bęben. (Rys. 17/1)

(Rys. 17: Przesuwanie bębna na dysku)



3. Należy wsunąć pojemnik na wodę na swoje miejsce i umieścić piastę bębna w uchwycie. (Rys. 18/1).

(Rys. 18: Umieszczenie bębna na swoim miejscu)



4. Należy włożyć kratkę wlotową w zaczepy Rys. 19/1 i wmontować w urządzenie (Rys. 19/2).

(Rys. 19: Montowanie kratki wylotowej)



5. Następnie należy przekreślić oba zaczepy by zablokować kratkę.

(Rys. 20: Zamykanie zaczepami blokującymi)

4.3 Wymiana wody i czyszczenie zbiornika

UWAGA!

Nie wolno używać ścierających, żrących środków czystości lub zwierających mydło.

W przypadku znacznego zanieczyszczenia lub zwapnień, użyć odkamieniacza. Odpowiedni odkamieniacz można uzyskać w dziale obsługi klienta (A „Obsługa klienta”). Należy przestrzegać instrukcji dotyczącej dozowania i użytkowania produktu.

Odkamieniacz Optima,
Numer artykułu : 9016

1. Otworzyć przednią obudowę (A na stronie 24).
2. Opróżnić zbiornik na wodę.
3. Oczyszczyć zbiornik na wodę wilgotną ściereczką.
4. Wyczyścić wewnętrzne ścianki również przy pomocy wilgotnej ściereczki.
5. Wyczyścić bęben z filtrem ewaporacyjnym przy pomocy wilgotnego płócenka.
6. Zamknąć przednią obudowę (A na stronie 26).
7. Napełnić zbiornik na wodę (A na stronie 16).

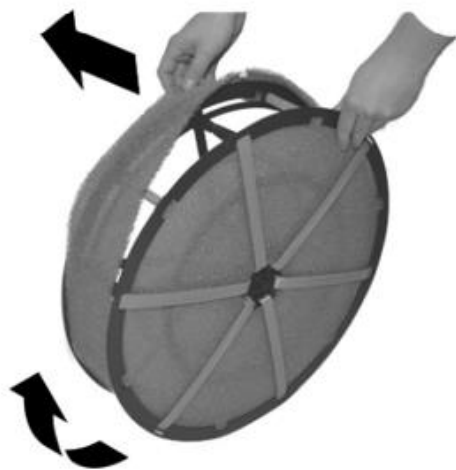
4.4 Wymiana filtra ewaporacyjnego



(Rys. 21: Wyjmowanie bębna)

Filtr ewaporacyjny (numer katalogowy: 6550) można zakupić u dystrybutora.

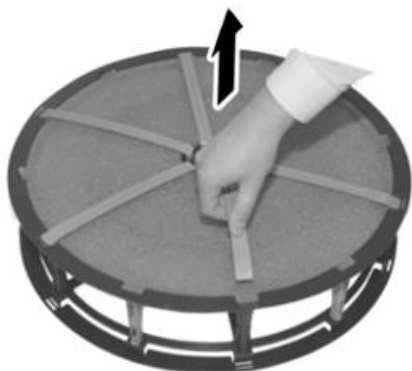
1. Otworzyć przednią obudowę (na stronie 24).
2. Należy wyjąć bęben (Rys. 21).



(Rys. 22: Demontowanie filtra z bębna)

3. Następnie ściągnąć filtr z bębna

4. Zwolnić listwy zaciskowe z boku bębna (Rys. 23).



(Rys. 23: Zwalnianie listew mocujących z boku bębna)

5. Wyjąć filtr wewnętrzny filtr ewaporacyjny (Rys. 24).

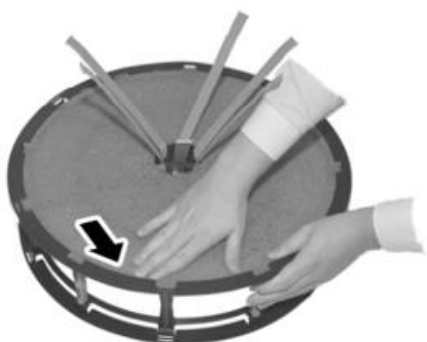
6. Jeżeli bęben jest zanieczyszczony należy oczyścić wilgotną ściereczką.



(Rys. 24: Zdejmowanie filtra wewnętrznego)

7. Rozłóż nowy filtr ewaporacyjny na bębnie.

8. Należy wpasować nowy filtr ewaporacyjny wzdłuż krawędzi bębna.

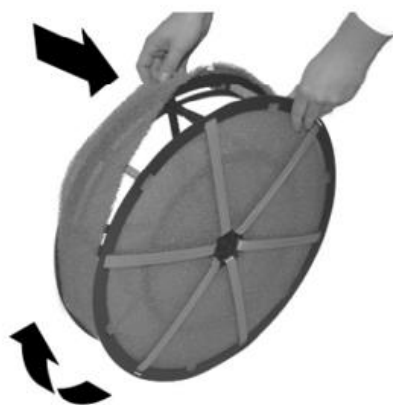


(Rys. 25: Wkładanie filtra ewaporacyjnego i umiejscawianie go)

9. Zakładanie pasków zabezpieczających na bębnie.



(Rys. 26: Zamykanie pasków blokujących)



10. Ostrożnie założyć na bęben zewnętrzny filtr ewaporacyjny (Rys. 27).

11. Zamknąć obudowę.

(Rys. 27: Wkładanie zewnętrznego filtra ewaporacyjnego)

4.5 Wymiana filtra czyszczącego

Filtr wymienny (numer artykułu 6551) można zakupić u dystrybutora urządzeń. (Serwisowanie i zakup strona 4)



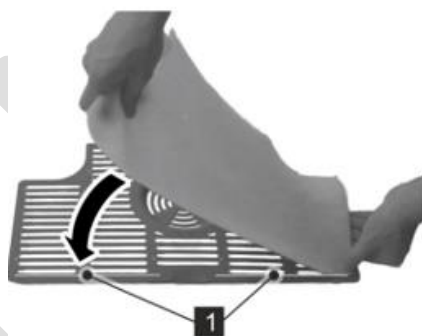
(Rys. 28: Otwieranie kratki wlotowej powietrza)

1. Otworzyć kratkę wlotu powietrza (Rys. 28)



(Rys. 29: Wyjmowanie filtra czyszczącego)

2. Wyjąć stary, zużyty filtr (Rys. 29)



(Rys. 30: Montowanie filtra wzdłuż oznakowań)

3. Nowy filtr czyszczący należy ułożyć lepką stroną wzdłuż oznakowań (Rys. 30/1)



(Rys. 31: zamykanie maskownicy)

4. Zamknąć maskującą kratownicę. Dwie dolne prowadnice wprowadzić do odpowiednich otworów mocowania. (Rysunek 31)

4.6 Wymiana lampy UV (Wposażenie opcjonalne)

Lampa UV

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku wycieku rtęci z lampy UV. Podczas transportu lub niewłaściwego podnoszenia, rtęć może wyciec z lampy. Kontakt z rtęcią może prowadzić do ciężkiego zatrucia, podrażnień skóry lub obrażeń oczu.

- Lampę UV należy podnosić szczególnie ostrożnie.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wystąpienia poparzeń skóry, z powodu nadmiernego napromieniowania światłem UV

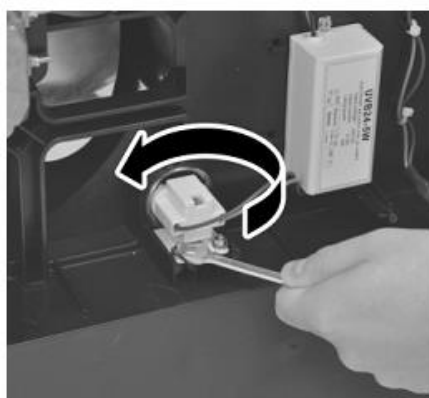
- Wyciągnąć wtyczkę przed wymianą lampy UV
- Nie należy patrzeć na włączoną lampę UV
- W przypadku naświetlenia oczu należy zakryć powieki szerokim nieprzezroczystym bandażem. Zawieźć poszkodowanego do przychodni okulistycznej.



(Rys. 32: Otwieranie tylnej obudowy)

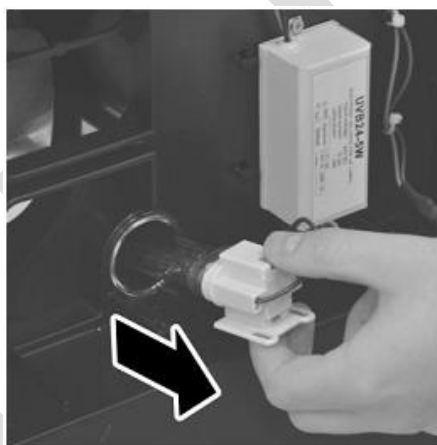
Odpowiednią lampę UV (numer katalogowy: 6210) można zakupić u dystrybutora.

1. Poluzować śruby na tylnej ścianie obudowy (Rysunek 32).
2. Odkręcić klipsy zabezpieczające obudowę, przesuwając w jedną stronę.



(Rys. 33: Poluzowanie nakrętki uchwytu lampy)

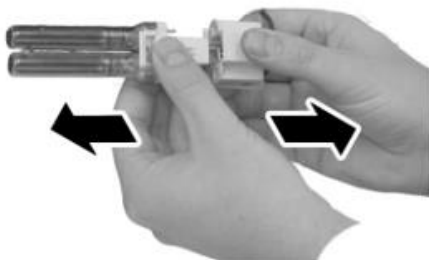
3. Odkręcić uchwyt lampy kluczem SW 7 (Rysunek 7)



(Rys. 34: Zdejmowanie lampy UV)

4. Ostrożnie wyjąć uchwyt lampy (rysunek 34)

5. Następnie wyjąć lampę z uchwytu (Rys. 35)



(Rys. 35. Wyjmowanie lampy UV z uchwytu)

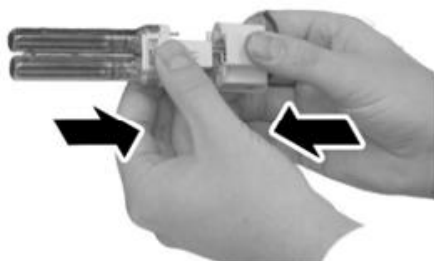
6. UWAGA!

Niebezpieczeństwo pęknięcia lampy UV!

Poprzez nieodpowiednie ściśnięcie lub dotknięcie można uszkodzić lampę UV.

-Nie wolno dotykać żarówki

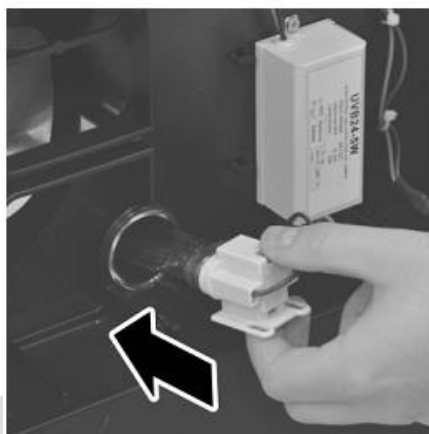
-Żarówkę należy dotykać za podstawę lampy



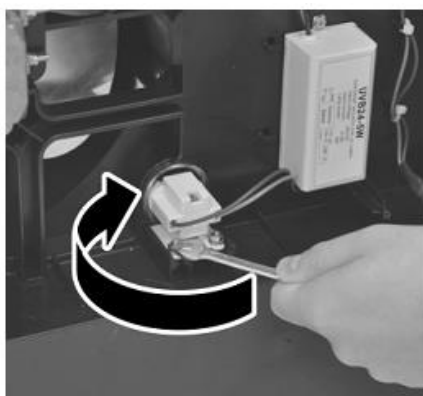
Wkładanie lampy do uchwytu (Rysunek 36)

(Rys. 36: Wkładanie lampy do uchwytu)

7. Wsuń lampę do otworu (Rys. 37)



(Rys. 37: Montowanie uchwytu z lampą UV w urządzeniu)



8. Należy zakręcić śruby zabezpieczające kluczem SW7
(Rys. 38)

(Rys. 38: Zakręcenie śrub zabezpieczających
lampę UV w urządzeniu)



9. Zamknięcie tylnej obudowy nawilżacza
10. Przekręcić klipsy zabezpieczające obudowę (Rys. 39)

(Rys. 39: zamykanie klipsów)

5. Rozwiązywanie problemów

Jeżeli prawidłowe działanie nawilzacza zostanie przerwane, na panelu poziomym % wilgotności wyświetli się komunikat o błędzie.

Kod błędu	Możliwy powód	Sposób rozwiązania
F1	Przednia obudowa nie została zamknięta prawidłowo	Należy zamknąć przednią obudowę
F2	Pusty zbiornik	Napełnić zbiornik wody
F3	Uszkodzony czujnik zbiornika wody	Należy skontaktować się z serwisem
F4	Czujnik wilgotności został uszkodzony	Należy skontaktować się z serwisem
F5	Brak odbioru radiowego (System zdalnego czujnika, akcesorium dodatkowe)	Należy sprawdzić czujnik radiowy, w razie potrzeby wymienić baterie
F9	Wiele usterek	Wystosować środki zaradcze, w przypadku usterek F1 do F5. Jeżeli usterka nadal występuje należy skontaktować się z serwisem

Inne problemy	Sposoby rozwiązań
Wyciek wody	Odłączyć urządzenie od sieci zasilającej Opróżnić zbiornik wody Skontaktować się z serwisem
Zwapnienia w urządzeniu	Czyścić nawilzacze częściej Używać odkamieniaczy podczas czyszczenia Zastosować wodę uzdatnioną, zamiast kranowej/wodociągowej
Wydzielanie zapachów	Wymieniać wodę w zbiorniku regularnie Często czyścić urządzenie Używać uzdatniacza wody Waterfresh Wymieniać filtr

Naprawy:

Wszelkie naprawy mogą być wykonywane przez serwis producenta (Obsługa klienta strona nr 4) lub przez przeszkolonych elektryków.

6. Utylizacja

Jeżeli urządzenie zostało zużyte, należy zdemontowane elementy oddać do recyklingu.

- Metale na złom
- Elementy z tworzywa sztucznego do recyklingu
- Inne elementy w zależności od rodzaju materiału należy posortować i oddać do odpowiedniej sortowni

Ochrona Środowiska!

Zagrożenia dla środowiska wynikające z niewłaściwej utylizacji urządzeń!

Nieodpowiednia utylizacja może stanowić zagrożenie dla środowiska.



- Baterię oraz lampy UV zawierające rtęć nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.
- Utylizowanie baterii oraz lamp UV na poziomie lokalnym odbywa się w punktach zbiórki
- Elektroniczne podzespoły oraz elementy elektryczne należy dostarczyć do specjalizujących się firm
- W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje u
- Władz lokalnych na temat miejsca przyjaznego do recyklingów innych podzespołów.

Ekologia – Dbajmy o środowisko

Opakowanie kartonowe radzimy oddać do punktu skupu makulatury. Worki z polietylenu (PE) wyrzucić do kontenera na plastik, części z tworzyw sztucznych oddaj do punktu skupu surowców wtórnych. Części metalowe oddaj do punktu skupu złomu. Za organizację zbiornic materiałów do wtórnego wykorzystania, jak również za informację o ich rozmieszczeniu odpowiedzialne są Urzędy Gmin i Powiatów.



Z zastrzeżeniem prawa do zmian technicznych i błędów drukarskich 02.2017